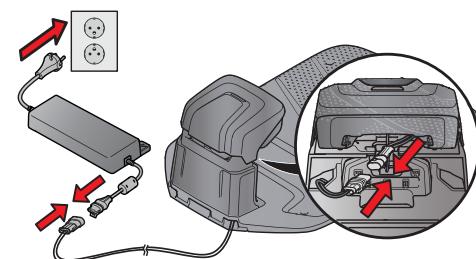
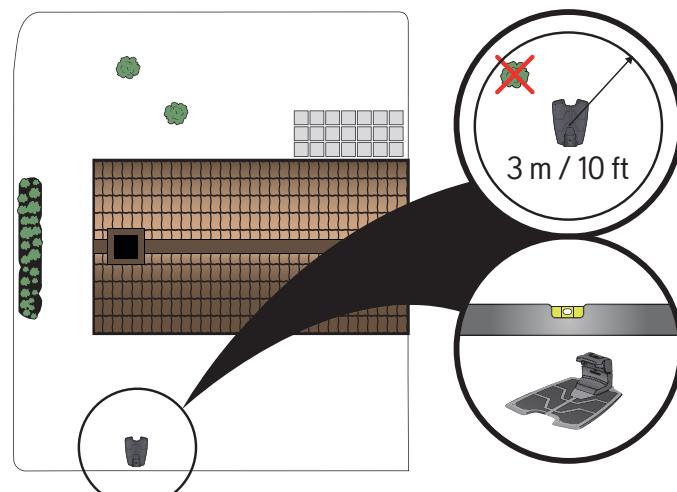
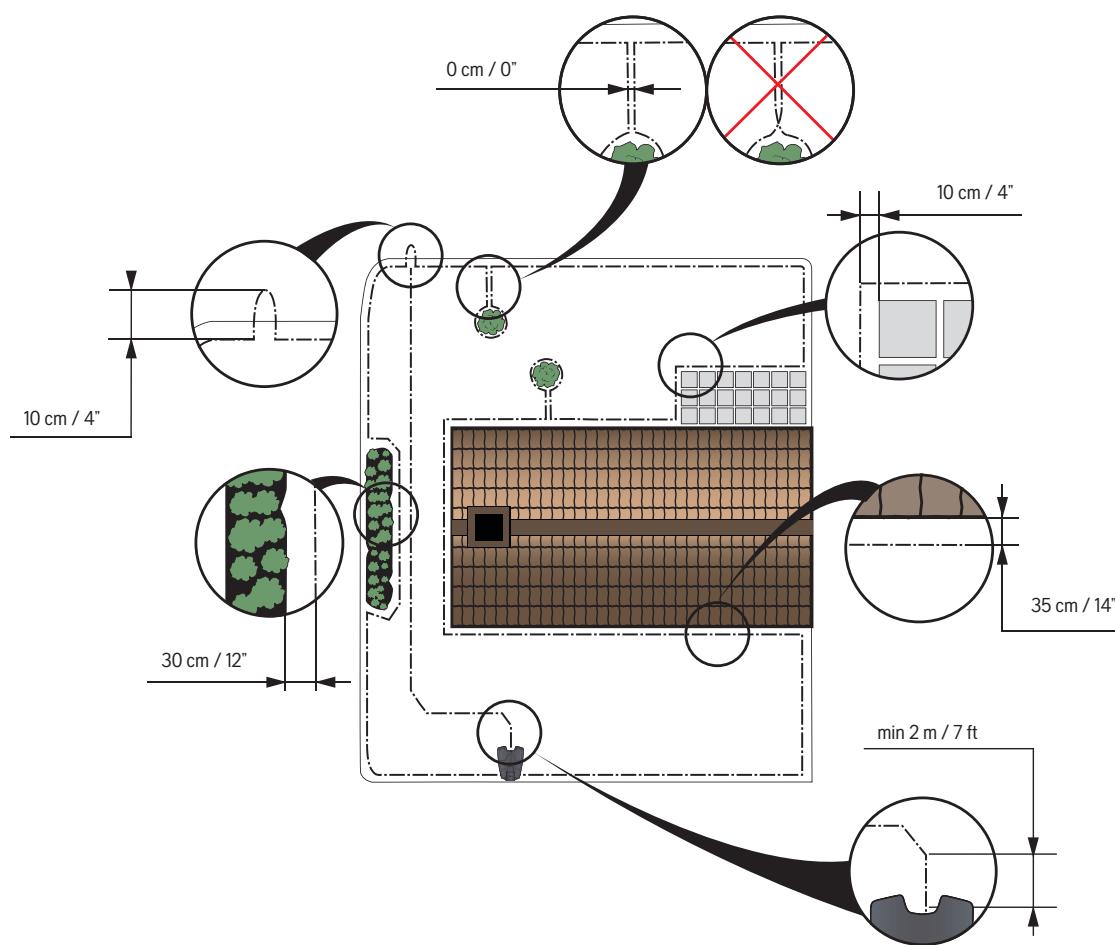
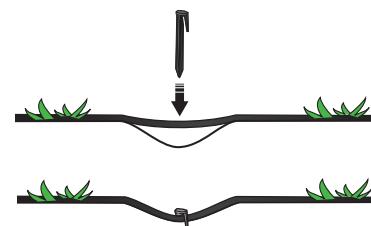
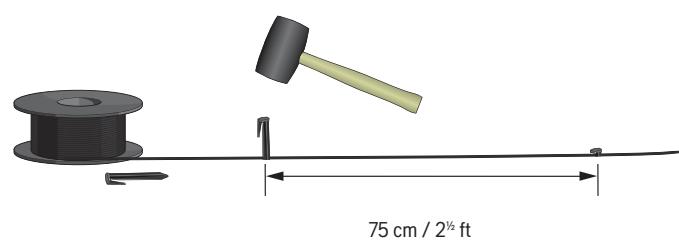




Husqvarna®  
READY WHEN YOU ARE

# КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО KIIRKASUTUSJUHEND ĪSĀ PAMĀCĪBA TRUMPOJI INSTRUKCIJA

HUSQVARNA AUTOMOWER® 310E/410XE

**A****B**

# КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

Данное краткое руководство содержит информацию о том, как установить газонокосилку-робота с прокладыванием провода. При установке изделия с технологией EPOS™ без использования ограничительного провода ознакомьтесь с руководством по эксплуатации, прочитайте руководство по эксплуатации, поставляемое с контрольной станцией EPOS™ RS1.

## Первый запуск изделия

- Скачайте приложение Automower® Connect из App Store или Google Play.
- Зарегистрируйтесь и укажите адрес электронной почты и пароль для создания учетной записи Husqvarna.
- Войдите в свою учетную запись Husqvarna в приложении.
- Для включения газонокосилки-робота нажмите на поворотный переключатель и удерживайте его нажатым в течение 3 секунд.
- Введите заводской ПИН-код (1234) на газонокосилке-роботе.
- Выберите "Мои газонокосилки" в приложении Automower® Connect, а затем нажмите значок плюса (+).
- Следуйте инструкциям в приложении.

## A Установка и подсоединение зарядной станции

- Установите зарядную станцию на относительно ровной поверхности в центре скашиваемой площади, оставив достаточное пространство перед зарядной станцией.
- Установите верхнюю часть зарядной станции.
- Установите втулку с проводами на место.
- Подсоедините провод к зарядной станции.
- Подсоедините кабель низкого напряжения источника питания к зарядной станции и источнику питания.
- Подсоедините источник питания к штепсельной розетке напряжением 100–240 В.
- Поместите роботизированную газонокосилку на зарядную станцию, чтобы батарея заряжалась, пока вы прокладываете ограничительный провод.

## B Размещение ограничительного и направляющего провода

- Протяните ограничительный провод, убедившись в том, что он образует замкнутый контур вокруг скашиваемой площади.
- Сделайте монтажную петлю для подключения направляющего провода.
- Проведите направляющий провод к точке на ограничительном контуре, где должно быть сделано соединение. Избегайте прокладывать провод в герметичных углах.

## C Подсоединение ограничительного и направляющего провода

- Узкие проходы во дворах затрудняют для газонокосилки-робота поиск зарядной станции. Газонокосилку-робота можно увести на большое удаление от станции с помощью направляющего провода. Направляющий провод также помогает газонокосилке-роботу быстро найти зарядную станцию.
- Протяните направляющий шнур под зарядной станцией и не менее чем на 2 метра по прямой от передней части зарядной станции.
- Раскройте соединитель и поместите провода в пазы соединителя.
- Сожмите соединители друг с другом с помощью плоскогубцев.
- Отрежьте излишки провода. Отрежьте 1–2 см над соединителями.
- Прижмите соединители к контактным выводам, отмеченным AL (левый) и AR (правый), на зарядной станции. Важно, чтобы правый провод был подсоединен к правому контактному штырю, а левый провод — к левому контактному штырю.
- Подключите соединитель к контактному штырю на зарядной станции, который имеет обозначение G1/G2/G3 (Направляющий).

## D Подсоединение направляющего провода к ограничительному проводу

- Отрежьте ограничительный провод кусачками в центре петли, которая была сделана в п. В.2.
- Соедините направляющий и ограничительный провода с помощью соответствующих соединительных муфт. Сожмите соединители до упора с помощью клещей.

## Техническое обслуживание

- Выключите изделие перед выполнением любых работ на шасси газонокосилки-робота, например, очистки или замены ножей. Для наиболее эффективного кошения газона следует регулярно производить замену ножей.
- Запрещается использовать мойку высокого давления для очистки газонокосилки-робота. Категорически запрещается использовать для очистки растворители. Очистите изделие щеткой и водой из шланга.
- В случае риска грозы следует отсоединить все соединения с зарядной станцией (питание, ограничительный провод и направляющий провод).
- Перед помещением батареи на зимнее хранение следует полностью ее зарядить.

**Дополнительные сведения и инструкции доступны в полной версии руководства по эксплуатации в приложении Automower® Connect и на веб-сайте [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)**

# KIIRKASUTUSJUHEND

See lühijuhtend annab teavet selle kohta, kuidas paigaldada oma robotniidukit koos piirdekaabliga. Kui paigaldate oma toote EPOS™-tehnoloogiaga ilma piirdekaablita, lugege viitejaamaga EPOS™ RS1 kaasas olevat kasutusjuhendit.

## Toote esmakordne käivitamine

1. Rakenduse Automower® Connect saate alla laadida App Store'ist ja Google Playst.
2. Husqvarna konto loomiseks registreeruge ning määrake meiliaadress ja parool.
3. Logige rakenduses sisse oma Husqvarna kontole.
4. Robotniiduki sisselülitamiseks vajutage menüürastast kolm sekundit.
5. Sisestage robotniiduki tehase PIN-kood 1234.
6. Tehke rakenduses Automower® Connect valik Minu niidukid ja seejärel valige plussmärk (+).
7. Järgige rakenduse juhiseid.

## A Laadimisjaama paigaldamine ja ühendamine

1. Asetage laadimisjaam tööpiirkonna keskele, nii et selle ees oleks palju vaba ruumi ja see asuks suhteliselt horisontaalsel pinnal.
2. Ühendage laadimisjaama ülaosa.
3. Paigaldage kaitsekrae koos kaablitega.
4. Ühendage kaabel laadimisjaamaga.
5. Ühendage toiteallika madala pingi kaabel laadimisjaama ja toiteallikaga.
6. Ühendage toiteallikas 100-240 V seinakontakti.
7. Asetage robotniiduk laadimisjaama, etaku saaks seni laadida, kuni paigaldatakse piirdekaabel.

## B Piirde- ja juhtkaabli paigaldamine

1. Paigaldage piirdekaabel, veendudes, et see moodustab tööpiirkonna ümber ringi.
2. Moodustage aas kohta, kuhu hiljem ühendatakse juhtkaabel.
3. Viige juhtkaabel piirderingi sellesse punkti, kuhu tehakse ühendus. Vältige kaabli paigaldamist teravnurkade all.

## C Piirde- ja juhtkaabli ühendamine

1. Kitsad käigud aias muudavad laadimisjaama leidmise robotniiduki jaoks raskeks. Robotniidukit saab juhtida aia kaugematesse osadesse juhtkaabli abil. Lisaks aitab juhtkaabel robotniidukil kiiresti laadimisjaama leida.
2. Paigaldage juhtkaabel laadimisjaama alla ja vähemalt 2 meetrit sirgelt laadimisjaama esiservast välja.
3. Avage konnektor ja asetage kaabli otsad mõlema konnektori süvenditesse.
4. Vajutage konnektorid tangide abil kokku.
5. Löögake üleliigne piirdekaabel ära. Löögake konnektoritest 1 kuni 2 cm kauguselt.
6. Ühendage konnektorid laadimisjaamal olevatele kontaktklemmidega, mis on tähistatud kirjadega AL (vasakpoolne) ja AR (parempoolne). Oluline on järgida, et parempoolne kaabel on parempoolse klemmi küljes ja vasakpoolne kaabel vasakpoolse klemmi küljes
7. Ühendage konnektor laadimisjaama kontaktklemmiga, millel on tähis G1/G2/G3.

## D Juhtkaabli ühendamine piirdekaabliga

1. Löögake piirdekaabel trossilöikuriga läbi selle aasa keskelt, mis moodustati punktis B.2.
2. Ühendage juhtkaabel piirdekaabliga, kasutades komplektis olevaid muhve. Vajutage muhvid kullinokk-tangide abil täielikult kokku.

## Hooldamine

- Enne mis tahes toiminguid robotniiduki raamil (nt puhastamine või lõiketerade vahetamine) lülitage toode asendisse OFF (väljas). Parima niitmistulemuse saavutamiseks tuleb terasid regulaarselt vahetada.
- Ärge mitte kunagi kasutage robotniiduki puhastamiseks körgsurvepesurit. Ärge mitte kunagi kasutage puhastamiseks lahusteid. Puhastage toode harja ja voolikuveega.
- Äikesetormiohu korral tuleb köik laadimisjaama ühendused (toide, piirde- ja juhtkaabel) lahti ühendada.
- Enne aku hoiundamist talveperioodiks tuleb see hooaja lõppedes täielikult täis laadida.

**Lisateabe ja juhiste saamiseks loe läbi täielik kasutusjuhend, mille leiad rakendusest Automower® Connect või saidilt [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)**

# ĪSĀ PAMĀCĪBA

Šajā īsajā pamācībā ir sniegtā informācija par to, kā uzstādīt robotizēto zāles plāvēju ar vadu. Ja ierīce tiek uzstādīta ar EPOS™ tehnoloģiju bez vada, izlasiet atsaucēs stacijas EPOS™ RS1 komplektācijā iekļauto lietošanas rokasgrāmatu.

## Izstrādājuma ieslēgšana pirmo reizi

- Lejupielādējiet lietotni Automower® Connect veikalā App Store vai Google Play.
- Reģistrējieties un norādīt e-pasta adresi un paroli, lai izveidotu Husqvarna kontu.
- Piesakieties lietotnē savā Husqvarna kontā.
- 3 sekundes turiet nospiestu regulatoru, lai ieslēgtu robotizēto zāles plāvēju.
- Robotizētājā zāles plāvējā ievadiet rūpnīcas PIN kodu 1234.
- Lietotnē Automower® Connect atlasiety My mowers (Mani plāvēji) un pēc tam nospiediet plusa zīmi (+).
- Izpildiet lietotnē redzamos norādījumus.

## A Uzlādes stacijas izvietošana un pieslēgšana

- Uzlādēšanas staciju novietojiet darba zonas vidū uz horizontālas virsmas tā, lai tās priekšpusē paliktu daudz brīvas vietas.
- Piestipriniet uzlādes stacijas augšdaļu.
- Novietojiet starpgredzenu ar kabeļiem savā vietā.
- Pievienojiet kabeli uzlādes stacijai.
- Savienojiet strāvas padeves zemā sprieguma kabeli ar uzlādes staciju un strāvas padevi.
- Savienojiet strāvas padevi ar 100-240 V sienas kontaktligzdu.
- Kamēr izklāsiet ierobežojošo vadu, novietojiet robottehnikas zāles plāvēju uzlādes stacijā, lai uzlādētu tā akumulatoru.

## B Ierobežojošā vada un virzošā vada izvietošana

- Izklājiet ierobežojošo vadu tā, lai tas ieskautu darba zonu.
- Atstājiet cilpu tajā vietā, kur vēlāk pieslēgsiet virzošo vadu.
- Izklājiet virzošo vadu līdz tai ierobežojošā vada vietai, kura būs jāsavieno. Neizklājiet vadu lauzītā līnijā.

## C Ierobežojošā vada un virzošā vada savienošana

- Ja dārzā ir šauri ceļiņi, robotizētajam zāles plāvējam ir grūti atrast uzlādes iekārtu. Robotizēto zāles plāvēju var vadīt uz attālām dārza vietām, izmantojot virzošos vadus. Virzošais vads arī palīdz robotizētajam zāles plāvējam ātri atrast uzlādes iekārtu.
- Izvietojiet virzošo vadu zem uzlādes stacijas un vismaz 2 metrus taisni no uzlādes stacijas priekšējās malas.
- Atveriet savienotājus un ievietojiet vada galus katrā savienotāja kontaktā.
- Ar knīpstangām saspiediet vienu savienotāju ar otru.
- Nogrieziet atlikušos ierobežojošā vada galus. Grieziet 1-2 cm attālumā no savienotājiem.
- Spiediet savienotājus uz uzlādes stacijas kontakttapas, kas apzīmēta ar AL (kreisā puse) un AR (labā puse). Ir svarīgi, lai labās puses vada gals tiktu pieslēgts pie labās puses kontakta, bet kreisais — pie kreisā kontakta.
- Pieslēdziet savienotāju pie uzlādes stacijas kontakta, kurš apzīmēts ar G1/G2/G3.

## D Virzošā vada un ierobežojošā vada savienošana

- Ar stieplu šķērēm pārgrieziet ierobežojošo vadu cilpiņas vidusdaļā, kuru izveide aprakstīta B.2 punktā.
- Izmantojot pievienotās uzmavas, savienojiet virzošo vadu ar ierobežojošo vadu. Ar gumijas knaiblēm saspiediet kopā savienotājus.

### Tehniskā apkope

- Pirms jebkuru ar robotizētā zāles plāvēja šasiju saistītu darbu veikšanas, piemēram, nažu tīrišanas vai nomaiņas, izslēdziet ierīci. Lai panāktu labāko plaušanas rezultātu, regulāri mainiet nažus.
- Nekādā gadījumā robotizētā zāles plāvēja tīrišanai neizmantojiet augstspiediena mazgātāju. Tīrišanai nedrīkst izmantot šķidinātājus. Tīriet plāvēju ar suku un ūdens šķūteni.
- Visi savienojumi ar uzlādes staciju (barošanas bloks, ierobežojošais vads un virzošais vads) ir jāatvieno, ja tiek prognozēts pērkona negaiss.
- Sezonas beigās pirms ziemas uzglabāšanas uzlādējiet akumulatoru pilnībā.

**Papildinformāciju un instrukcijas skatiet pilnajā lietotāja rokasgrāmatā lietotnē Automower® Connect vai tīmekļa vietnē [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)**

# TRUMPOJI INSTRUKCIJA

Šiame trumpajame vadove pateikta informacija apie tai, kaip įrengti bei įdiegti roboto vejapiovės kontūro kabelio sistemą. Jei savo gaminyje diegiate EPOS™ technologiją be kontūro kabelio, skaitykite naudojimo instrukciją, perskaitykite kartu su kontroline stotimi EPOS™ RS1 pateikiama naudojimo instrukciją.

## Pirmasis gaminio paleidimas

- Iš „App Store“ arba „Google Play“ atsisiųskite „Automower® Connect“ programėlę.
- Prisiregistravoti ir nurodykite el. pašto adresą bei slaptazodį, kad sukurtumėte „Husqvarna“ paskyrą.
- Prisinkite prie „Husqvarna“ paskyros programėlėje.
- Paspauskite ir laikykite valdymo rankenelę 3 sekundes, kad įjungtumėte robotą vejapiovę.
- Įveskite roboto vejapiovės gamyklinį PIN kodą 1234.
- „Automower® Connect“ programėlėje pasirinkite „Mano robotai“, tada pasirinkite pliuso simbolį (+).
- Vykdykite programoje pateikiamus nurodymus.

## A Įkrovimo stoties pastatymas ir prijungimas

- Įkrovimo stotį pastatykite darbo zonas viduryje ant kuo horizontalesnio paviršiaus taip, kad priešais ją liktų daug atviros erdvės.
- Prityrinkite viršutinę įkrovimo stoties dalį.
- Istatykite įvorę su kabeliais į vietą.
- Prijunkite kabelį prie įkrovimo stoties.
- Maitinimo žemos įtampos kabeliu įkrovimo stotį sujunkite su maitinimo tinklu.
- Ijunkite maitinimo kabelį į 100-240 V elektros lizdą.
- Kol klosite kontūro kabelį, robotą vejapiovę palikite įkrovimo stotyje įkrauti bateriją.

## B Kontūro kabelio ir gido kabelio klojimas

- Paklokite kontūro kabelį taip, kad jis apjuostų darbo zoną.
- Palikite kilpą toje vietoje, kur vėliau prijungsite gido kabelį.
- Nutieskite gido kabelį iki tos kontūro kabelio vietas, kur reikės sujungti. Netieskite kabelio laužyta linija.

## C Kontūro kabelio ir gido kabelio prijungimas

- Jeigu kieme yra siaurų pravažiavimų, robotui vejapiovei sunku surasti įkrovimo stotį. Į nutolusias kiemo vietas robotą vejapiovę gali nuvesti gido kabelis. Be to, gido kabelis padeda robotui vejapiovei greitai surasti įkrovimo stotį.
- Gido kabelį paklokite po įkrovimo stotimi ir bent 2 metrus tiesiai nuo priekinio įkrovimo stoties krašto.
- Atidarykite jungtis ir kabelio galus įkiškite į kiekvienos jungties išėmas.
- Replėmis suspauskite vieną jungtį su kita.
- Likusius kontūro kabelio galiukus nukirpkite. Kirpkite 1-2 cm atstumu nuo jungčių.
- Prijunkite jungtis prie įkrovimo stoties kontaktų gnybtų, pažymėtų AL (kairioji) ar AR (dešinioji). Svarbu dešinįjį kontūro kabelio galą prijungti prie dešiniojo kontaktinio išvado, o kairįjį – prie kairiojo išvado.
- Jungtį prijunkite prie įkrovimo stoties kontaktinio išvado, pažymėto „G1/G2/G3“.

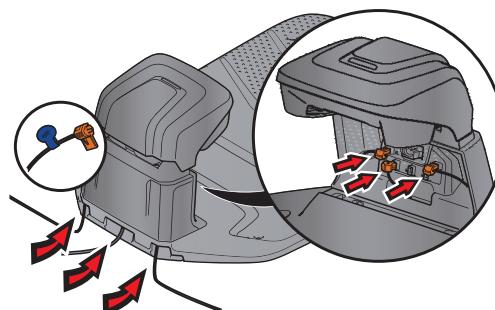
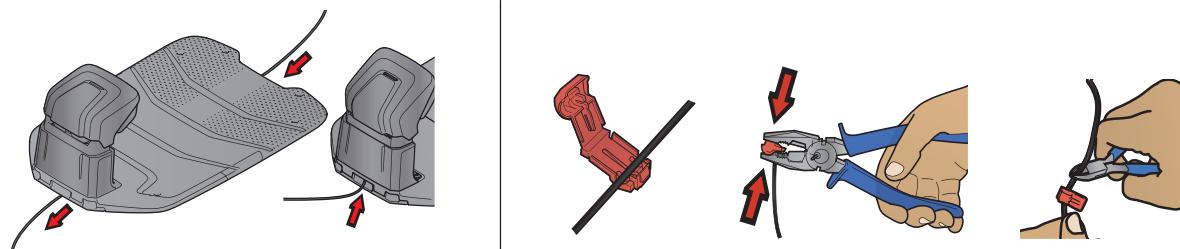
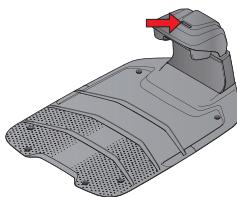
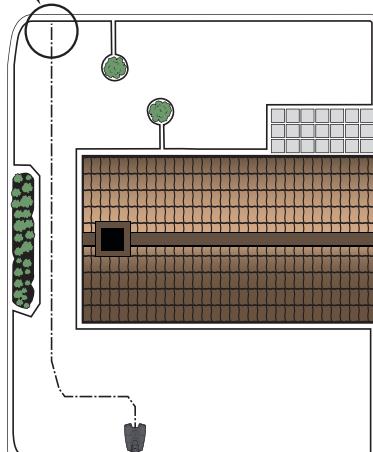
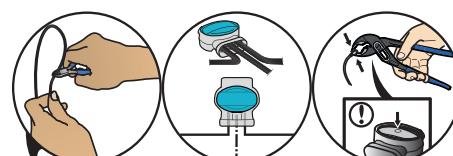
## D Gido kabelio prijungimas prie kontūro kabelio

- Vielos žirklėmis perkirpkite kontūro kabelį kilpos, padarytos pagal B.2 punktą, viduryje.
- Pridedamomis jungiamosiomis movomis prijunkite gido kabelį prie kontūro kabelio. Mivas visiškai suspauskite universaliomis replėmis.

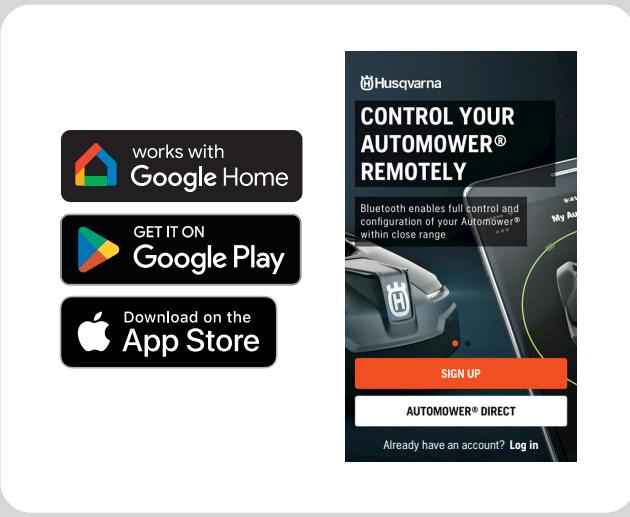
### Priežiūra

- Prieš atlikdami visus roboto vejapiovės važiuoklės darbus, pvz., valymą arba peilių keitimą, išjunkite gaminį (padėtis IŠJUNGTĄ). Norint tinkamai nupjauti žolę, reikia reguliarai keisti peilius.
- Niekada roboto vejapiovės neplaukite aukšto slėgio plovimo įrenginiu. Gaminį valykite šepečiu ir iš žarnos tekančiu vandeniu.
- Jeigu artėja audra su perkūnija, reikia atjungti visas įkrovimo stoties jungtis (maitinimo tinklo, kontūro kabelio ir gido kabelio).
- Baterija turi būti visiškai įkrauta sezono pabaigoje prieš laikymą žiemą.

**Daugiau informacijos ir instrukcijų rasite išsamioje naudojimo instrukcijoje, pateiktoje programėlėje „Automower®Connect“ arba svetainėje [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)**

**C****D**

<b>Постоянно горит зеленый индикатор</b> Хороший сигнал ограничительного контура.	<b>Püsivalt põlev roheline tuli</b> Hea piirderingi signaal.	<b>Nemainigi degoša zaļā gaisma</b> Labs ierobežojošā loka signāls.	<b>Nepārtraukta zaļā gaisma</b> Tinkamas kontūro kabelio signalas.
<b>Мигает зеленый индикатор</b> Активирован ЭКО режим.	<b>Vilkuv roheline tuli</b> Sisse on lülitatud säästurežiim.	<b>Mirgojoša zaļā gaisma</b> Ir aktivizēts EKO režīms.	<b>Mirkсinti žalia šviesa</b> I Jungtas ECO režimas.
<b>Мигает синий индикатор</b> Неисправность ограничительного контура.	<b>Vilkuv sinine tuli</b> Ilmnendun on piirderingi viga.	<b>Mirgojoša zila gaisma</b> Klūdaina ierobežojošā loka darbība.	<b>Mirkсintis mélynas diodas</b> Kontūro kabelio netinkamas veikimas.
<b>Мигает красный индикатор</b> Неисправность антенны зарядной станции.	<b>Vilkuv punane tuli</b> Ilmnendun on laadimisjaama antenni riķe.	<b>Mirgojoša sarkana gaisma</b> Uzlādēs iekārtas antenas klūdaina darbība.	<b>Mirkсinti raudona šviesa</b> I krovimo stoties antenos gedimas.
<b>Постоянно горит красный индикатор</b> Ошибка в печатной плате или неподходящий источник питания в зарядной станции. Неисправность устраняется специалистом официального сервисного центра.	<b>Püsivalt põlev punane tuli</b> Viga laadimisjaama trükkplaadis või laadimisjaama vale toide.- Vea peab kõrvaldamata volitatud hooldustehnik.	<b>Pastāvīgi degoša sarkanā gaisma</b> Bojājums shēmas platē vai nepiemērota barošana uzlādes stacijā. Bojājumus drīkst novērst autorizētā servisa centra pārstāvis.	<b>Šviečiantis raudonas diodas</b> Grandinēs plokštēs gedimas arba netinkamas maitinimo šaltinis i krovimo stotyje. Gedimā turi taisytī igalotasis techninēs priežūros specialistas.



### Automower® Connect

Automower Connect® позволяет дистанционно управлять газонокосилкой Automower® и менять ее настройки и расписание работы, где бы вы ни находились. Вы можете отслеживать перемещение газонокосилки на карте, проверять текущий статус и получать уведомления, если что-то вдруг произойдет.



### Контрольная станция EPOS™ RS1 и подключаемый модуль EPOS™

Чтобы выполнить установку без использования ограничительного провода, необходимо приобрести подключаемый модуль EPOS™ и контрольную станцию EPOS™ RS1. Этот тип установки предлагает широкие возможности благодаря использованию виртуальных границ, которые создаются в приложении Automower® Connect.

### Automower® Connect

Rakendusega Automower Connect® saate Automower®-i niidukit kaugjuhtida ja muuta selle seadeid ning ajakava, olenemata teie enda asukohast. Kaardivaates saate jälgida niiduki liikumist, kontrollida selle hetkeolekut ja võtta vastu teatiseid, kui midagi peaks juhtuma.

### Viitejaam EPOS™ RS1 EPOS™ Plug-in lisamoodul

Ilma piirdekaablit paigaldamiseks ostke EPOS™ plug-in lisamoodul ja viitejaam EPOS™ RS1. See on paindlik paigaldamine virtuaalpiiretega, mis luuakse rakenduses Automower® Connect.

### Automower® Connect

Automower Connect® ļauj attāli kontrolēt Automower® un mainīt tā iestatījumus un grafikus no jebkuras vietas. Varat sekot tā kustībām kartes skatā, pārbaudīt tā pašreizējo statusu un saņemt paziņojumus, ja kaut kas notiek.

### Atsauces stacija EPOS™ RS1 un EPOS™ spraudnis

Instalēšanai bez robežvada iegādājieties EPOS™ spraudni un atsauces staciju EPOS™ RS1. Tā ir daudzpusīga instalācija ar virtuālām robežām, kas tiek izveidotas lietotnē Automower® connect.

### Automower® Connect

Naudodamies „Automower Connect®“, galite nuotoliniu būdu valdyti savo „Automower®“ robotu ir keisti jo nustatymus bei grafikus, kad ir kur būtumēte. Galite stebēti jo judējimą žemėlapio rodinyje, tikrinti esamą būseną ir gauti pranešimus, jei kas nors nutinka.

### Kontrolinė stotis EPOS™ RS1 ir „EPOS™ Plug-in“

Jei norite ierengti nenaudodami kontūro kabelio, įsigykite „EPOS™ Plug-in“ ir kontrolinę stotį EPOS™ RS1. Tai – lankstoji instalacija su virtualiais kontūrais, sukuriamais „Automower® Connect“ programėlės pagalba.

AUTOMOWER® – ТОРГОВАЯ МАРКА КОМПАНИИ HUSQVARNA AB. © 2023

HUSQVARNA. ВСЕ ПРАВА ЗАЩИЩЕНЫ.

AUTOMOWER® ON KAUBAMÄRK, MIS KUULUB HUSQVARNA AB-LE. AUTORIÖIGUS

© 2023 HUSQVARNA. KÕIK OIGUSED KAITSTUD.

AUTOMOWER® IR „HUSQVARNA AB“ PREČU ZIME. AUTORTIESĪBAS © 2023

HUSQVARNA. VISAS TIESĪBAS IR AIZSARGĀTAS.

AUTOMOWER® YRA „HUSQVARNA AB“ PŘEKES ŽENKLAS. AUTORIAUS TEISÉS ©

2023 HUSQVARNA. VISOS TEISÉS SAUGOMOS.

App Store и логотип Apple являются товарными знаками Apple Inc. Google Play и логотип Google Play являются товарными знаками Google LLC.

App Store ja Apple logo on ettevõtte Apple Inc. kaubamärgid.

Google Play ja Google Play logo on ettevõtte Google LLC kaubamärgid.

App Store ja Apple logotip ja Apple Inc. preču zimes.

Google Play ja Google Play logotip ja Google LLC preču zimes.

„App Store“ ir „Apple“ logotipas yra „Apple Inc.“ prekių ženklai.

„Google Play“ ir „Google Play“ logotipas yra „Google LLC“ prekių ženklai.

1143618-40



2023-11-22



Husqvarna®

[www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)